



## zerlegbaren Deckeln

Die Serie MVSI-TS mit zerlegbaren Abdeckhauben, die sich direkt aus der Serie MVSI entwickelt hat, ist durch teilbare Abdeckhauben gekennzeichnet, d.h. die Abdeckhaube ist in zwei Hälften teilbar, die radial entfernt werden kann. Je nach Bedarf können diese einseitig oder auch beidseitig montiert werden.

Im Fall das der Unwuchtmotor an der Vibrationsmaschine so positioniert ist, dass die Abdeckhaube nur mit Schwierigkeiten axial zu entfernen ist, aber genug Platz zur Verfügung steht, diese radial zu entfernen, ist die Serie MVSI-TS unerlässlich.

Die Serie MVSI-TS entspricht den neuesten internationalen IEC- und EN-Normen für die Verwendung in Bereichen in denen Staub explosionsfähige Atmosphären bilden kann Die Serie MVSI-TS kann vor allem in Zone 21 und 22 eingesetzt werden.

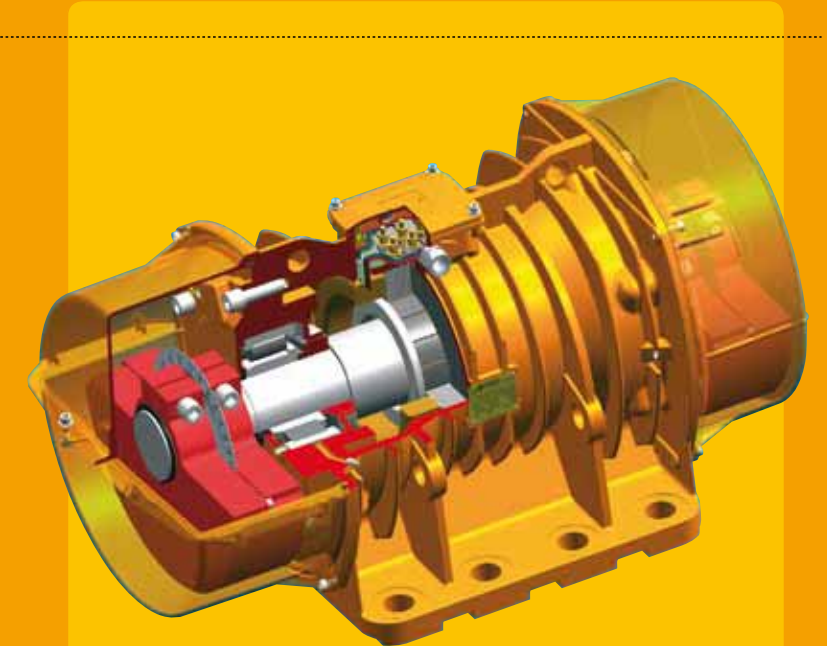
**Kategorie:** II 2 D

**Schutzgrad:** tD A21 IP66

**Temperaturklasse:**  
Siehe Tab. Seite 30-31

**EG-Zertifikat:** LCIE 05 ATEX 6163 X

**Anwendungszonen:** 21, 22



## Technische Merkmale

### Speisung

Dreiphasenspannung von 48V bis 690V, mit 50Hz oder 60Hz;  
Frequenzvariation von 20Hz zur Typenschildfrequenz, bei konstantem Drehmoment, mit Frequenzregler.

### Polarität

4, 6 und 8 - Polig.

### Konformität mit EU-Richtlinien

Niedrigspannung 73/23/CE; Elektromagnetische Verträglichkeit 89/336/CE, ATEX 94/9/CE

### Bezugsnormen

EN 60034-1, EN 50081-1, EN 50081-2, EN 50082-1, EN 50082-2, IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1.

### Betrieb

Kontinuierlich (S1) bei maximaler angegebener Zentrifugalkraft und Stromleistung. Auch wechselnder Betrieb je nach Unwuchtmotortyp und Betriebsbedingungen möglich; für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

### Zentrifugalkraft

Erweiterter Wirkungsbereich bis 25000 Kgf. (245 KN), linear kontinuierlich regulierbar je nach Positionsveränderung der Exzentermassen.

### Mechanischer Schutz

IP 66 gemäß IEC 529, EN 60529.

### Stossschutz

IK 08 gemäß IEC 68, EN 50102.

### Isolierklasse

Klasse F (155°C), Klasse H (180°C) auf Bestellung.

### Tropfenfestigkeit

Standard bei allen Unwuchtmotoren mit Tropfensystem.

### Umgebungstemperatur

-30°C bis +40°C, auf Bestellung auch für höhere und niedrigere Temperaturen.

### Thermoschutz des Unwuchtmotors

Serienmäßig Thermodetektoren mit Kaltleitern PTC 130°C (DIN 44081-44082) ab Baugr.70, auf Bestellung auch für kleinere Größen. Auf Bestellung mit Kaltleitern für unterschiedliche Temperaturen und Antikondensationsheizelemente.

### Befestigung des Unwuchtmotors

In allen Positionen und somit unbeschränkt.

### Schmierung

Alle Unwuchtmotoren werden werkseitig korrekt geschmiert und müssen unter normalen Betriebsbedingungen vor Gebrauch

nicht mehr geschmiert werden ("FOR LIFE" Schmierung). Bei besonders schweren Betriebsbedingungen kann eine regelmäßige Nachschmierung vorgenommen werden.

### Klemmkasten

Großräumig, um den Stromanschluss zu erleichtern. Dank speziell geformter Kabelpressen kann das Speisekabel fixiert und so vor Vibrationen geschützt werden.

### Elektromotor

Asynchron dreiphasig. Für maximale Anlassdrehmomente und Drehmomentkurven je nach Bedarf der vibrierenden Maschinen entwickelt. Isolierte Wicklung durch Tropfensystem mit Harz Klasse H für größere Dimensionen. Der Rotor ist aus spritzgegossenem Aluminium (Käfigläufer).

### Gehäuse

Sphärogusseisen garantiert Robustheit und Elastizität. Patentierte Form für eine bessere Wärmeverteilung und Verringerung der Betriebstemperatur bei Vollbelastung.

### Lagerhalteflansch

Sphärogusseisen. Durch Anwendung spezieller Geometrie wird die Last gleichmäßig auf das Gehäuse verteilt.

### Lager

Bei Ausführung spezieller Geometrie, die extra für Italtibras entworfen und realisiert wurde, sind diese Lager besonders für schwere Radial- und Axialbelastungen geeignet.

### Motorwelle

Behandelte, hochbelastungsfähige Stahllagerung (isothermische Verbesserung).

### Exzentermassen

Ermöglichen eine kontinuierliche Regulierung der Zentrifugalkraft. Diese Regulierung wird durch einen Maßstab erleichtert, auf dem die Zentrifugalkraft in Prozent der Maximalzentrifugalkraft ausgedrückt ist. Dank eines patentierten Systems (Patent N°MO98A000194), das als ARS bezeichnet wird, können Einstellungsfehler vermieden werden.

### Unwuchtabdeckhauben

Aluminiumlegierung, zerlegbar, um eine radiale Abnahme zu ermöglichen. Auf Bestellung können Unwuchtmotoren mit 1 oder 2 teilbaren Hauben geliefert werden.

### Lackierung

Elektrostatisch mit polymerisiertem Epoxydpolyesterpulver bei 200°C im Ofen oberflächenbehandelt. 500 Stunden mit Salznebel getestet.

## Zertifizierungen



Norm CAN/CSA - C22.2 n° 100-95, Zertifikat n° LR100948 Klasse 4211 01 - Motoren und Generatoren.



Mechanische Schutzart IP66 (EN 60529), Stossschutz IK 08 (EN 50102).



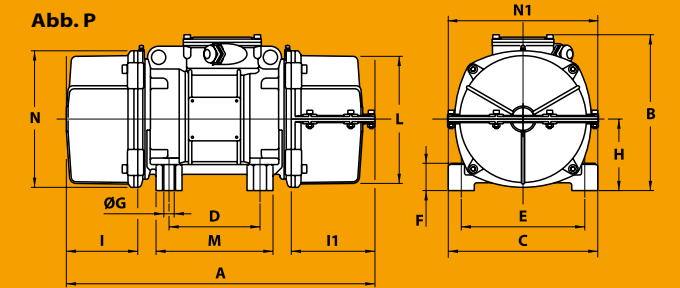
II 2 D, tD A21 IP66 IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1 Zertifikat n. LCIE 05 ATEX 6163X.



Zertifikat GOST-R für alle Unwuchtmotoren: GOST 16264.1, GOST 16264.0, GOST R 51689.



Alle von Italtibras hergestellten Unwuchtmotoren entsprechen den geltenden EU-Richtlinien.



## 4 Polig - 1500/1800 rpm

Dreiphasen	Bezeichnung					Mechanische Eigenschaften						Elektrische Eigenschaften						Typ	Abmessungen (mm)																		
	Kode	Typ	BAU-GR	II2D Temp. Klasse	Ex	Statisches Moment* kgmm		Fliehkraft kg				Gewicht kg		Max. Leistungsaufnahme W		Max. Strom A			Ia/In		Abb.	A zerlegbaren Deckeln		B	C	D	E	Löcher								Kabelverschr.	
						50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz		400 V 50 Hz	460 V 60 Hz		50 Hz	60 Hz					1	2	øG	N°	F	H	I	L		M
601267	MVSI 15/2000-S90-TS	50	•	170°C	817	561	2054	2033	20.1	19.9	62.0	58.0	1350	1450	2.50	2.30	4.30	4.90	MVSI 15/2000-S90-TS	P	592	616	246	230	140	190	17	4	54	116	168	210	180	225	192	258	M20x1,5
601211	MVSI 15/5010-S02-TS	80	•	135°C	1990	1364	5007	4941	49.1	48.5	161	153	3600	3400	6.00	5.00	7.02	8.00	MVSI 15/5010-S02-TS	P	656	682	347	340	180	280	26	4	80	165	150	303	240	320	176	356	M20x1,5
601204	MVSI 15/9500-S02-TS	97	□	135°C	3346	2462	8416	8916	82.6	87.5	317	303	7500	8500	12.2	12.0	6.56	6.67	MVSI 15/9500-S02-TS	P	878	894	437	460	125	380	38	6	35	215	230	387	320	414	246	450	M20x1,5

## 6 Polig - 1000/1200 rpm

Dreiphasen	Bezeichnung					Mechanische Eigenschaften						Elektrische Eigenschaften						Typ	Abmessungen (mm)																		
	Kode	Typ	BAU-GR	II2D Temp. Klasse	Ex	Statisches Moment* kgmm		Fliehkraft kg				Gewicht kg		Max. Leistungsaufnahme W		Max. Strom A			Ia/In		Abb.	A zerlegbaren Deckeln		B	C	D	E	Löcher								Kabelverschr.	
						50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz		400 V 50 Hz	460 V 60 Hz		50 Hz	60 Hz					1	2	øG	N°	F	H	I	L		M
602162	MVSI 10/1110-S90-TS	40	•	135°C	1012	715	1132	1151	11.1	11.3	64.5	57.5	750	750	1.65	1.50	3.33	4.13	MVSI 10/1110-S90-TS	P	592 (50Hz) 558 (60Hz)	616	246	230	140	190	17	4	54	116	168 (50Hz) 134 (60Hz)	210	180	225	192	258	M25x1,5
602228	MVSI 10/1400-S90-TS	50	•	170°C	1274	904	1424	1483	14.0	14.5	78.5	71.5	950	1000	1.80	1.70	3.05	3.65	MVSI 10/1400-S90-TS	P	592	616	246	230	140	190	17	4	54	116	168	210	180	225	192	258	M25x1,5
602154	MVSI 10/3810-S02-TS	80	•	135°C	3422	2380	3826	3831	37.5	37.6	188	170	2500	3000	5.10	5.00	5.91	6.00	MVSI 10/3810-S02-TS	P	789	848	347	340	180	280	26	4	80	165	200	303	240	320	259	356	M32x1,5
602204	MVSI 10/4700-S02-TS	80	•	135°C	4206	2887	4701	4648	46.1	46.0	204	183	3200	3600	6.50	6.00	5.24	5.50	MVSI 10/4700-S02-TS	P	822	848	347	340	180	280	26	4	80	165	233	303	240	320	259	356	M32x1,5
602138	MVSI 10/5200-S02-TS	90	•	135°C	4658	3288	5208	5293	51.1	51.9	238	215	3800	4000	7.00	6.50	4.71	5.08	MVSI 10/5200-S02-TS	P	816	892	370	390	200	320	28	4	90	180	190	330	270	350	266	382	M32x1,5
602091	MVSI 10/6500-S02-TS	90	•	135°C	5838	4055	6527	6529	64.0	64.0	268	258	4300	5000	8.20	8.10	4.51	5.83	MVSI 10/6500-S02-TS	P	866	892	370	390	200	320	28	4	90	180	240	330	270	350	266	382	M32x1,5
602092	MVSI 10/8000-S90-TS	95	□	135°C	7197	4967	8046	7996	78.9	78.4	315	277	7000	7500	12.6	11.3	4.59	5.58	MVSI 10/8000-S90-TS	P	896	922	395	392	200	320	28	4	100	192	255	355	270	375	281	410	M32x1,5
602093	MVSI 10/9000-S90-TS	95	□	135°C	7752	5385	8666	8669	85.0	85.0	326	289	7500	8200	14.0	12.9	4.13	4.88	MVSI 10/9000-S90-TS	P	896	922	395	392	200	320	28	4	100	192	255	355	270	375	281	410	M32x1,5
602137	MVSI 10/10000-S02-TS	97	□	135°C	8673	5664	9695	9117	95.1	89.4	381	340	7600	8000	13.5	12.4	4.72	4.92	MVSI 10/10000-S02-TS	P	937	1012	437	460	125	380	38	6	35	215	230	387	320	414	305	450	M32x1,5
602142	MVSI 10/15000-S90-TS	105	□	135°C	12662	8700	14155	14004	139	137	643	605	10600	11270	19.0	18.0	5.88	5.78	MVSI 10/15000-S90-TS	P	1030	1100	526	570	140	480	45	8	41	268	200	495	545	516	270	566	M32x1,5
602143	MVSI 10/17500-S90-TS	105	□	135°C	15500	10439	17327	16804	170	165	705	656	13000	19700	24.5	23.0	5.71	5.96	MVSI 10/17500-S90-TS	P	1110	1180	526	570	140	480	45	8	41	268	240	495	545	516	310	566	M32x1,5
602144	MVSI 10/22000-S90-TS	110	□	135°C	20025	12553	22386	20208	220	198	926	896	19000	19000	33.0	25.5	4.67	5.88	MVSI 10/22000-S90-TS	P	1175	1200	607	610	140	520	45	8	38	297	298	542	510	582	323	616	M32x1,5
602273	MVSI 10/25000-S90-TS	110	□	135°C	22364	-	25000	-	245	-	960	-	19000	-	33.0	-	4.67	-	MVSI 10/25000-S90-TS	P	1175	1200	607	610	140	520	45	8	38	297	298	542	510	582	323	616	M32x1,5

## 8 Polig - 750/900 rpm

Dreiphasen	Bezeichnung					Mechanische Eigenschaften						Elektrische Eigenschaften						Typ	Abmessungen (mm)																		
	Kode	Typ	BAU-GR	II2D Temp. Klasse	Ex	Statisches Moment* kgmm		Fliehkraft kg				Gewicht kg		Max. Leistungsaufnahme W		Max. Strom A			Ia/In		Abb.	A zerlegbaren Deckeln		B	C	D	E	Löcher								Kabelverschr.	
						50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz		400 V 50 Hz	460 V 60 Hz		50 Hz	60 Hz					1	2	øG	N°	F	H	I	L		M
602889	MVSI 075/910-S90-TS	50	•	120°C	1012	1012	637	917	6.25	9.00	67.0	67.0	400	500	1.40	1.30	2.38	2.85	MVSI 075/910-S90-TS	P	592	616	246	230	140	190	17	4	54	116	168	210	180	225	192	258	M25x1,5
602884	MVSI 075/3110-S02-TS	80	•	135°C	3422	3422	2152	3099	21.1	30.4	188	188	2000	2300	5.40	5.20	3.98	4.62	MVSI 075/3110-S02-TS	P	789	848	347	340	180	280	26	4	80	165	202	303	240	320	259	356	M32x1,5
602515	MVSI 075/3800-S02-TS	80	•	135°C	4206	4206	2645	3808	25.9	37.4	204	204	2500	3000	6.00	6.00	4.00	4.20	MVSI 075/3800-S02-TS	P	822	848	347	340	180	280	26	4	80	165	233	303	240	320	259	356	M32x1,5
602862	MVSI 075/4200-S02-TS	90	•	135°C	4658	4658	2930	4218	28.7	41.4	238	238	2800	3350	6.50	6.50	3.84	4.00	MVSI 075/4200-S02-TS	P	816	892	370	390	200	320	28	4	90	180	190	330	270	350	266	382	M32x1,5
602826	MVSI 075/5300-S02-TS	90	•	135°C	5838	5838	3672	5287	36.0	51.9	268	268	4000	4300	8.20	7.85	3.87	5.35	MVSI 075/5300-S02-TS	P	866	892	370	390	200	320	28	4	90	180	240	330	270	350	266	382	M32x1,5
602827	MVSI 075/6500-S90-TS	95	□	135°C	7197	7197	4526	6517	44.4	63.9	315	315	4900	5800	9.90	9.50	3.04	3.26	MVSI 075/6500-S90-TS	P	896	922	395	392	200	320	28	4	100	192	255	355	270	375	281	410	M32x1,5
602871	MVSI 075/14000-S90-TS	105	□	135°C	17946	15500	11285	14036	111	138	702	680	9200	9600	21.0	19.5	4.99	5.44	MVSI 075/14000-S90-TS	P	1110	1180	526	570	140	480	45	8	41	268	240	485	545	516	310	566	M32x1,5
602872	MVSI 075/17000-S90-TS	105	□	135°C	21337	19064	13418	17263	132	169	755	711	10400	11140	22.0	20.0	5.50	5.90	MVSI 075/17000-S90-TS	P	1150	1180	526	570	140	480	45	8	41	268	280	485	545	516	310	566	M32x1,5
602873	MVSI 075/22000-S90-TS	110	□	135°C	28633	24508	18005	22192	177	218	1015	981	12500	16200	26.5	28.0	5.63	4.71	MVSI 075/22000-S90-TS	P	1175	1200	607	610	140	520	45	8	38	297	298	542	510	582	323	616	M32x1,5

\* Arbeitsmoment = 2 x statisches Moment. □ CSA-Zertifizierung auf Anfrage, Speise.

Ia/In = Verhältnis zwischen Start-Spannung und Höchstspannung.